II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

EUROPA-PARLAMENTET

ENDELIG VEDTAGELSE AF DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS TILLÆGSBUDGET NR. 2 FOR REGNSKABSÅRET 1980

(80/1262/EØF, Euratom, EKSF)

EUROPA-PARLAMENTETS FORMAND

— der henviser til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 78, stk. 7,

— der henviser til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 203, stk. 7,

— der henviser til traktaten om oprettelse af Det europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 177, stk. 7,

— der henviser til traktaten om ændring af visse finansielle bestemmelser i traktaterne om oprettelse af De europæiske Fællesskaber og i traktaten om oprettelse af et fælles Råd og en fælles Kommission for De europæiske Fællesskaber, underskrevet den 22. juli 1975,

— der henviser til finansforordningen af 21. december 1977 vedrørende De europæiske Fællesskabers almindelige budget ([1]), særlig artikel 1, stk. 5,

— der henviser til De europæiske Fællesskabers almindelige budget for regnskabsåret 1980 ([2]),

— der henviser til De europæiske Fællesskabers ændrings- og tillægsbudget nr. 1 for regnskabsåret 1980 ([3]),

— der henviser til foreløbigt forslag til De europæiske Fællesskabers tillægsbudget nr. 2 for regnskabsåret 1980, forelagt af Kommissionen,

---

([1]) EFT nr. L 356 af 31. 12. 1977, s. 1.
([2]) EFT nr. L 242 af 15. 9. 1980, s. 3.
([3]) EFT nr. L 364 af 31. 12. 1980, s. 3.

— der henviser til forslag til De europæiske Fællesskabers tillægsbudget nr. 2 for regnskabsåret 1980, vedtaget af Rådet,

— der henviser til Europa-Parlamentets forhandlinger den 16. og 18. december 1980,

— der henviser til Rådets meddelelse om de af Europa-Parlamentet vedtagne ændringer af 18. december 1980,

— der henviser til den beslutning, som Europa-Parlamentet vedtog den 18. december 1980,

— der henviser til, at den procedure, der er fastsat i artikel 78 i traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, artikel 203 i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og artikel 177 i traktaten om oprettelse af Det europæiske Atomenergifællesskab, således er tilendebragt,

FASTSLÅR :

Eneste artikel

De europæiske Fællesskabers tillægsbudget nr. 2 for regnskabsåret 1980, således som det fremtræder i bilaget, er endeligt vedtaget.

Udfærdiget den 23. december 1980.

Simone VEIL

Formand

TILLÆGSBUDGET NR. 2
FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER
FOR REGNSKABSÅRET 1980

INDHOLD

	Side
A. Indtægter	5
B. Budgettets finansiering	11
C. Oversigt over udgifter	14
Sektion III. Kommissionen	15

A. INDTÆGTER

Fællesskabernes indtægter anslås som følger :

Afsnit	Tekst	ERE		
		Budget 1980 (1)	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
1	Egne indtægter	14 914 513 201	+ 366 400 000	15 280 913 201
2	Disponible overskud	719 605 080	—	719 605 080
3	Indbetalt andel af provenu af EKSF-afgifter i medfør af artikel 20 i traktaten af 8. april 1965	5 000 000	—	5 000 000
4	Fradrag i vederlag til personalet	121 944 630	—	121 944 630
5	Finansielle bidrag	12 843 000	—	12 843 000
9	Diverse indtægter	42 191 350	—	42 191 350
	TILSAMMEN	**15 816 097 261**	**+ 366 400 000**	**16 182 497 261**

(1) Inkl. ændrings- og tillægsbudget nr. 1.

AFSNIT 1

EGNE INDTÆGTER

KAPITEL 1.0 — AFGIFTER,PRÆMIER, TILLÆGS- ELLER UDLIGNINGSAFGIFTER, SUPPLERENDE AFGIFTER OG LIGNENDE OG ANDRE AFGIFTER, DER INDEN FOR RAMMERNE AF DEN FÆLLES LANDBRUGSPOLITIK AF FÆLLESSKABERNES INSTITUTIONER ER PÅLAGT VAREUDVEKSLINGEN MED IKKE-MEDLEMSSTATER (ARTIKEL 2, LITRA a), I AFGØRELSEN AF 21. APRIL 1970)

KAPITEL 1.1 — AFGIFTER OG ANDRE GEBYRER, DER FASTSÆTTES INDEN FOR RAMMERNE AF DEN FÆLLES MARKEDSORDNING FOR SUKKER OG ISOGLUCOSE (ARTIKEL 2, LITRA a), I AFGØRELSEN AF 21 APRIL 1970)

Art.	Konto	Tekst	ERE		
			Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
		KAPITEL 1.0			
1.0.0		*Afgifter, præmier, tillægs- eller udligningsafgifter, supplerende afgifter og lignende og andre afgifter, der inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik af Fællesskabernes institutioner er pålagt vareudvekslingen med ikke-medlemsstater (artikel 2, litra a), i afgørelsen af 21. april 1970)*	1 520 000 000	—	1 520 000 000
		KAPITEL 1.0 I ALT	1 520 000 000	—	1 520 000 000
		KAPITEL 1.1			
1.1.0		*Produktionsafgifter — sukker*	232 000 000	—	232 000 000
1.1.1		*Lagerafgifter — sukker*	271 200 000	—	271 200 000
1.1.2		*Produktionsafgifter — isoglucose*	1 300 000	—	1 300 000
		KAPITEL 1.1 I ALT	504 500 000	—	504 500 000

AFSNIT 1

EGNE INDTÆGTER

KAPITEL 1.0 — AFGIFTER,PRÆMIER, TILLÆGS- ELLER UDLIGNINGSAFGIFTER, SUPPLERENDE AFGIFTER OG LIGNENDE OG ANDRE AFGIFTER, DER INDEN FOR RAMMERNE AF DEN FÆLLES LANDBRUGSPOLITIK AF FÆLLESSKABERNES INSTITUTIONER ER PÅLAGT VAREUDVEKSLINGEN MED IKKE-MEDLEMSSTATER (ARTIKEL 2, LITRA a), I AFGØRELSEN AF 21. APRIL 1970)

KAPITEL 1.1 — AFGIFTER OG ANDRE GEBYRER, DER FASTSÆTTES INDEN FOR RAMMERNE AF DEN FÆLLES MARKEDSORDNING FOR SUKKER OG ISOGLUCOSE (ARTIKEL 2, LITRA a), I AFGØRELSEN AF 21. APRIL 1970)

Art.	Konto	Anmærkninger

KAPITEL 1.2 — TOLD OG ANDRE AFGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 2, LITRA b), I AFGØRELSEN AF 21. APRIL 1970

KAPITEL 1.3 — EGNE INDTÆGTER FRA MERVÆRDIAFGIFT I HENHOLD TIL ARTIKEL 4 I AFGØRELSEN AF 21. APRIL 1970

Art.	Konto	Tekst	ERE		
			Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
		KAPITEL 1.2			
1.2.0		*Told og andre afgifter i henhold til artikel 2, litra b), i afgørelsen af 21. april 1970*	6 000 000 000	—	6 000 000 000
		KAPITEL 1.2 I ALT	6 000 000 000	—	6 000 000 000
		KAPITEL 1.3			
1.3.0		*Egne indtægter hidrørende fra merværdiafgift i henhold til artikel 4 i afgørelsen af 21. april 1970*	6 890 013 201	+366 400 000	7 256 413 201
		KAPITEL 1.3 I ALT	6 890 013 201	+366 400 000	7 256 413 201
		Afsnit 1 i alt	**14 914 513 201**	**+366 400 000**	**15 280 913 201**
		TILSAMMEN	**15 816 097 261**	**+366 400 000**	**16 182 497 261**

KAPITEL 1.2 — TOLD OG ANDRE AFGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 2, LITRA b), I AFGØRELSEN AF 21. APRIL 1970

KAPITEL 1.3 — EGNE INDTÆGTER FRA MERVÆRDIAFGIFT I HENHOLD TIL ARTIKEL 4 I AFGØRELSEN AF 21. APRIL 1970

Art.	Konto	Anmærkninger

1.3.0 Som følge af de indtægts- og udgiftsændringer, som nærværende tillægsbudget medfører, stiger momssatsen 0,6953 % til 0,7322 %.

Medlemsstat	ERE		
	Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
Belgien	312 866 392	+ 16 637 739	329 504 131
Danmark	180 767 248	+ 9 612 917	190 380 165
Tyskland	2 259 590 606	+120 161 453	2 379 752 059
Frankrig	1 699 907 394	+ 90 398 386	1 790 305 780
Irland	59 096 985	+ 3 142 684	62 239 669
Italien	750 879 340	+ 39 930 575	790 809 915
Luxembourg	13 905 173	+ 739 455	14 644 628
Nederlandene	417 155 189	+ 22 183 652	439 338 841
Det forenede Kongerige	1 195 844 874	+ 63 593 139	1 259 438 013
Artikel 1.3.0 i alt	6 890 013 201	+366 400 000	7 256 413 201

B. BUDGETTETS FINANSIERING

TABEL 1

Bevillinger, der skal dækkes i løbet af regnskabsåret 1980 i henhold til artikel 4 i Rådets afgørelse af 21. april 1970 angående egne indtægter

(ERE)

A. Bevillingskategorier	Beløb
I. *Bevillinger vedrørende Kommissionen*	
1. Landbrugsområdet (kapitel 3.1, afsnit 6, 7 og 8)	11 878 269 000
2. Det sociale område (kapitel 3.0, 3.5, 5.0, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4 og 5.9)	768 810 000
3. Regionalpolitik (kapitel 5.5, 5.6 og 5.8 og artikel 5.7.0)	722 700 000
4. Forskning, energi, industri, transport (kapitel 3.2, 3.3, 3.4, 3.6, 3.7 og 3.9)	379 491 000
5. Udviklingssamarbejde (kapitel 9.2, 9.3, 9.4, 9.5, 9.6, 9.7 og 9.9)	641 633 600
6. Driftsbevillinger (afsnit 1 og 2)	618 074 800
7. Reserver (kapitel 10.1, 10.2 og 10.3)	5 000 000
Sub-total	15 013 978 400
II. *Bevillinger vedrørende de øvrige institutioner*	320 695 861
Sub-total	15 334 674 261
III. — *Refusion til medlemsstaterne* (kapitel 4.0, artikel 5.7.1)	847 823 000
— *Den finansielle ordning* (kapitel 4.1)	p.m.
Udgifter i alt	16 182 497 261
B. Indtægtskategorier	
Diverse indtægter	164 135 980
Medlemsstaternes bidrag til de supplerende Euratom-programmer	12 843 000
De EKSF-afgifter, der vedrører administrationsudgifterne	5 000 000
Disponibelt overskud fra det foregående regnskabsår	719 605 080
Indtægter i alt	901 584 060
Udgiftsbeløb, der skal dækkes i henhold til afgørelsen af 21. april 1970	15 280 913 201

TABEL 2

Finansiering af udgifter ved hjælp af egne indtægter hidrørende fra merværdiafgift

(Regnskabsåret 1980)

	ERE
Udgifter, der skal finansieres i henhold til Rådets afgørelse af 21. april 1970	15 280 913 201
Told, landbrugsafgifter og sukker- og isoglucoseafgifter	– 8 024 500 000
Restbeløb, der skal finansieres ved hjælp af egne indtægter hidrørende fra merværdiafgift	7 256 413 201

(ERE)

Medlemsstat	1 % af moms-beregningsgrundlaget	Satsen for egne moms-indtægter	Egne moms-indtægter, der skal indbetales
Belgien	450 000 000	× 0,7322 (1)	329 504 131
Danmark	260 000 000		190 380 165
Tyskland	3 250 000 000		2 379 752 059
Frankrig	2 445 000 000		1 790 305 780
Irland	85 000 000		62 239 669
Italien	1 080 000 000		790 809 915
Luxembourg	20 000 000		14 644 628
Nederlandene	600 000 000		439 338 841
Det forenede Kongerige	1 720 000 000		1 259 438 013
I alt	9 910 000 000		7 256 413 201

(1) Beregning af satsen : $\frac{7\,256\,413\,201}{9\,910\,000\,000}$ ERE = 0,732231402725

TABEL 3

Overslag over de egne indtægter, hver enkelt medlemsstat skal indbetale

(Regnskabsåret 1980)

(i ERE)

Medlemsstat	Sukker og isoglucoseafgifter	Landbrugsafgifter	Told ifølge den fælles toldtarif	Egne moms-indtægter	I alt
Belgien	33 000 000	158 400 000	404 000 000	329 504 131	924 904 131
Danmark	20 100 000	7 000 000	131 000 000	190 380 165	348 480 165
Tyskland	140 900 000	220 000 000	1 793 000 000	2 379 752 059	4 533 652 059
Frankrig	170 600 000	91 000 000	910 300 000	1 790 305 780	2 962 205 780
Irland	5 400 000	3 300 000	66 000 000	62 239 669	136 939 669
Italien	60 700 000	390 000 000	656 000 000	790 809 915	1 897 509 915
Luxembourg	—	130 000	4 700 000	14 644 628	19 474 628
Nederlandene	43 000 000	240 000 000	550 000 000	439 338 841	1 272 338 841
Det forenede Kongerige	30 800 000	410 170 000	1 485 000 000	1 259 438 013	3 185 408 013
I alt	504 500 000	1 520 000 000	6 000 000 000	7 256 413 201	15 280 913 201

C. OVERSIGT OVER UDGIFTER

De bevilgede udgifter er for hver institution fastsat til følgende beløb:

Institutioner	ERE		
	Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Nye totalbeløb
Sektion I : Europa-Parlamentet	177 391 432	—	177 391 432
Sektion II : Rådet	108 557 859	—	108 557 859
Sektion III : Kommissionen	15 495 401 400	+366 400 000	15 861 801 400
Sektion IV : Domstolen	21 707 280	—	21 707 280
Sektion V : Revisionsretten	13 039 290	—	13 039 290
Tilsammen	**15 816 097 261**	**+366 400 000**	**16 182 497 261**

SEKTION III

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONEN

UDGIFTER

Almindelige oversigt over bevillinger for 1980

Afsnit Kapitel	Tekst	ERE		
		Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
AFSNIT 1	UDGIFTER VEDRØRENDE PERSONER, DER ER KNYTTET TIL INSTITUTIONEN	421 313 300	—	421 313 300
AFSNIT 2	EJENDOMME, MATERIEL OG FORSKELLIGE DRIFTSUDGIFTER	189 634 600	—	189 634 600
AFSNIT 3	FÆLLESSKABETS POLITIK, NAVNLIG MED HENSYN TIL FORSKNING, TEKNOLOGI, INDUSTRI, DET SOCIALE OMRÅDE, MILJØ SAMT FORSYNING AF ENERGI OG RÅSTOFFER	412 773 000	—	412 773 000
AFSNIT 4	REFUSION OG STØTTE TIL MEDLEMSSTATERNE SAMT DIVERSE	802 450 000	—	802 450 000
AFSNIT 5	SOCIALFONDEN OG REGIONALFONDEN			
Kap. 5.0-5.2	Socialfonden	374 300 000	+ 326 400 000	700 700 000
Kap. 5.3	Foranstaltninger til fordel for arbejdstagere i grænseområderne	p.m.	—	p.m.
Kap. 5.4	EKSF-bidrag	p.m.	—	p.m.
Kap. 5.5 og 5.6	Regionalfonden	403 000 000	—	403 000 000
Kap. 5.7	Foranstaltninger til mindskelse af de økonomiske forskelle i Fællesskabet inden for rammerne af det europæiske monetære system	245 373 000	—	245 373 000
Kap. 5.8	Supplerende foranstaltninger til fordel for Det forenede Kongerige	119 700 000	—	119 700 000
Kap. 5.9	Støtte til katastroferamte befolkninger i Fællesskabet	5 000 000	+ 40 000 000	45 000 000
	AFSNIT 5 I ALT	1 147 373 000	+ 366 400 000	1 513 773 000

KOMMISSIONEN

Almindelige oversigt over bevillinger for 1980 *(fortsat)*

Afsnit Kapitel	Tekst	ERE		
		Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
AFSNIT 6 OG 7	DEN EUROPÆISKE UDVIKLINGS- OG GARANTIFOND FOR LANDBRUGET, GARANTISEKTIONEN	11 485 510 000	—	11 485 510 000
AFSNIT 8	DEN EUROPÆISKE UDVIKLINGS- OG GARANTIFOND FOR LANDBRUGET, UDVIKLINGSSEKTIONEN (KAPITEL 8.0 TIL 8.6), SAMT FISKERI- OG HAVPOLITIK (KAPITEL 8.6 TIL 8.9)	359 220 000	—	359 220 000
AFSNIT 9	SAMARBEJDE MED UDVIKLINGSLANDE OG TREDJELANDE	620 433 600	—	620 433 600
AFSNIT 10	ANDRE UDGIFTER	56 693 900	—	56 693 900
	TILSAMMEN	**15 495 401 400**	**+ 366 400 000**	**15 861 801 400**

KOMMISSIONEN

AFSNIT 5

SOCIALFONDEN OG REGIONALFONDEN

KAPITEL 5.0 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 4 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 1971

Art.	Konto	Tekst	ERE		
			Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
		KAPITEL 5.0			
5.0.0		*Foranstaltninger til fordel for landbruget og tekstilindustrien*	15 000 000	+4 000 000	19 000 000

KOMMISSIONEN

AFSNIT 5

SOCIALFONDEN OG REGIONALFONDEN

KAPITEL 5.0 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 4 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 1971

Art	Konto	Anmærkninger
		De generelle bestemmelser, der danner grundlag for hele Socialfondens virksomhed, er følgende : — Rådets afgørelse 71/66/EØF af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 28 af 4. 2. 1971, s. 15), ændret ved afgørelse 77/801/EØF (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 8). — Rådets forordning (EØF) nr. 2396/71 af 8. november 1971 om gennemførelse af Rådets afgørelse af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 249 af 10. 11. 1971, s. 54), ændret ved forordning (EØF) nr. 2893/77 (EFT nr. L 337 af. 27. 12. 1977, s. 1). — Rådets forordning (EØF) nr. 858/72 af 24. april 1972 om visse administrative of finansielle bestemmelser om Den europæiske Socialfonds virksomhed (EFT nr. L 101 af 28. 4. 1972, s. 3), ændret ved forordning (EØF) nr. 2894/77 (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 5).
5.0.0		Rådets afgørelse 72/428/EØF af 19. december 1972 om intervention fra Den europæiske Socialfond til fordel for personer, der forlader landbruget for at udøve en virksomhed uden for landbruget (EFT nr. L 291 af 28. 12. 1972, s. 158). Rådets afgørelse 76/206/EØF af 9. februar 1976 om intervention fra Den europæiske Socialfond til fordel for personer, der er beskæftiget inden for tekstil- og beklædningssektorerne (EFT nr. L 39 af 14. 2. 1976, s. 39). Rådets afgørelse 77/802/EØF af 20. december 1977 om ændring af visse afgørelser vedtaget i medfør af artikel 4 i afgørelse 71/66/EØF om reformen af Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 10).

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.0 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 4 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 1971 *(fortsat)*

Art.	Konto	Tekst	ERE		
			Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
5.0.0		*(fortsat)*			
5.0.1		*Foranstaltninger til fordel for unge*			
	5.0.1.0	**Støtte til erhvervsuddannelse og geografisk bevægelighed**	100 000 000	+ 52 800 000	152 800 000

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.0 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 4 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 1971 *(fortsat)*

Art.	Konto	Anmærkninger

5.0.0 *(fortsat)*

Den for 1980 godkendte forpligtelsesbevilling udgør 29 000 000 ERE (1).
Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne :

(ERE)

Forpligtelser		Betalinger				
		1979	1980	1981	1982	1983 og senere regnskabsår
Forpligtelser, der er indgået før 1979, og som skal indfries over nye betalingsbevillinger	89 000 000	28 040 000	4 850 000	20 000 000	20 000 000	16 110 000
Bevillinger, som henstår fra 1978	570 000	160 000	150 000	140 000	120 000	—
Bevillinger 1979	35 000 000	9 800 000	8 000 000	8 000 000	7 000 000	2 200 000
Bevillinger 1980	29 000 000	—	6 000 000	9 000 000	7 500 000	6 500 000
I alt	153 570 000	38 000 000	19 000 000	37 140 000	34 620 000	24 810 000

5.0.1

5.0.1.0 Rådets afgørelse 75/459/EØF af 22. juli 1975 om intervention fra Den europæiske Socialfond til fordel for personer, der er ramt af beskæftigelsesvanskeligheder (EFT nr. L 199 af 30. 7. 1975, s. 36).
Rådets afgørelse 77/802/EØF af 20. december 1977 om ændring af visse afgørelser vedtaget i medfør af artikel 4 i afgørelse 71/66/EØF om reformen af Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 10).
Den for 1980 godkendte forpligtelsesbevilling udgør 250 000 000 ERE (1).
Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne :

(ERE)

Forpligtelser		Betalinger				
		1979	1980	1981	1982	1983 og senere regnskabsår
Forpligtelser, der er indgået før 1979, og som skal indfries over nye betalingsbevillinger	258 000 000	84 960 000	19 970 000	60 070 000	60 000 000	33 000 000
Bevillinger, som henstår fra 1978	130 000	40 000	30 000	30 000	30 000	—
Bevillinger 1979	230 000 000	65 000 000	50 000 000	50 000 000	50 000 000	15 000 000
Bevillinger 1980	250 000 000	—	82 800 000	52 200 000	58 000 000	57 000 000
I alt	738 130 000	150 000 000	152 800 000	162 300 000	168 030 000	105 000 000

) Se artikel 1, stk. 3, i finansforordningen af 21. 12. 1977.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.0 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 4 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 197
(fortsat)

Art.	Konto	Tekst	ERE		
			Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
5.0.1		*(fortsat)*			
	5.0.1.1	Støtte til fremme af beskæftigelsen (1)	35 700 000	+28 400 000	64 100 000
		Artikel 5.0.1 i alt	135 700 000	+81 200 000	216 900 000
5.0.2		*Foranstaltninger til fordel for erhvervshæmmede*	3 000 000	—	3 000 000

(1) Denne post svarer til kapitel 5.3 i 1979-budgettet.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.0 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 4 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 1971 *(fortsat)*

Art.	Konto	Anmærkninger
5.0.1		*(fortsat)*
	5.0.1.1	*Tidligere kapitel 5.3* Rådets forordning (EØF) nr. 3039/78 af 18. december 1978 om indførelse af to nye former for støtte fra Den europæiske Socialfond til fordel for unge (EFT nr. 361 af 23. 12. 1978, s. 3). Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 75/459/EØF af 22. juli 1975 om intervention fra Den europæiske Socialfond til fordel for personer, der er ramt af beskæftigelsesvanskeligheder. Forpligtelsesbevillingen for 1980 udgør 108 000 000 ERE (1). Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne :

(ERE)

Forpligtelser		Betalinger				
		1979	1980	1981	1982	1983 og senere regnskabsår
Bevillinger 1979	72 000 000 (1)	25 000 000 (1)	15 000 000	15 000 000	12 000 000	5 000 000
Bevillinger 1980	108 000 000	—	49 100 000	29 800 000	9 100 000	20 000 000
I alt	180 000 000	25 000 000	64 100 000	44 800 000	21 100 000	25 000 000

(1) Bevillingen er opført under kapitel 10.0.

5.0.2		Rådets afgørelse 74/328/EØF af 27. juni 1974 om intervention fra Den europæiske Socialfond til fordel for erhvervshæmmede (EFT nr. L 185 af 9. 7. 1974, s. 22), forlænget ved Rådets afgørelse 77/476/EØF af 25. juli 1977 (EFT nr. L 196 af 3. 8. 1977). Der skal være tale om integrerede foranstaltninger (dvs. at de både omfatter fysisk og erhvervsmæssig revalidering samt de foranstaltninger, der går forud for erhvervsmæssig placering) af midlertidig karakter og med demonstrationsformål. Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne :

(ERE)

Forpligtelser		Betalinger				
		1979	1980	1981	1982	1983 og senere regnskabsår
Forpligtelser, der er indgået før 1979, og som skal indfries over nye betalingsbevillinger	8 300 000	1 600 000	3 000 000	2 000 000	1 700 000	—
Bevillinger, som henstår fra 1978	—	—	—	—	—	—
Bevillinger 1979	—	—	—	—	—	—
Bevillinger 1980	—	—	—	—	—	—
I alt	8 300 000	1 600 000	3 000 000	2 000 000	1 700 000	—

) Se artikel 1, stk. 3, i finansforordningen af 21. 12. 1977.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.0 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 4 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 197
(fortsat)

Art.	Konto	Tekst	ERE		
			Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
5.0.3		*Foranstaltninger til fordel for vandrende arbejdstagere*	22 100 000	—	22 100 000
5.0.5		*Foranstaltninger til fordel for kvinder*	5 000 000	+6 000 000	11 000 000
5.0.6		***Følgerne af omstilling inden for industrien***	p.m.	—	p.m.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.0 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 4 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 1971 *(fortsat)*

Art.	Konto	Anmærkninger

5.0.3

Rådets afgørelse 77/803/EØF af 20. december 1977 om intervention af Den europæiske Socialfond til fordel for erhvervsudøvere fra andre stater (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 12).

Den for 1980 godkendte forpligtelsesbevilling udgør 30 000 000 ERE (1).

Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne :

(ERE)

Forpligtelser		Betalinger				
		1979	1980	1981	1982	1983 og senere regnskabsår
Forpligtelser, der er indgået før 1979, og som skal indfries over nye betalingsbevillinger	62 700 000	8 900 000	14 000 000	15 000 000	15 000 000	9 800 000
Bevillinger, som henstår fra 1978	—	—	—	—	—	—
Bevillinger 1979	23 000 000	6 500 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	1 500 000
Bevillinger 1980	30 000 000	—	3 100 000	14 900 000	6 000 000	6 000 000
I alt	115 700 000	15 400 000	22 100 000	34 900 000	26 000 000	17 300 000

5.0.5

Rådets afgørelse 77/804/EØF af 20. december 1977 om intervention af Den europæiske Socialfond til fordel for kvinder (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 14).

Den for 1980 godkendte forpligtelsesbevilling udgør 20 000 000 ERE (1).

Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne :

(ERE)

Forpligtelser		Betalinger				
		1979	1980	1981	1982	1983 og senere regnskabsår
Forpligtelser, der er indgået før 1979, og som skal indfries over nye betalingsbevillinger	5 200 000	4 900 000	130 000	170 000	—	—
Bevillinger, som henstår fra 1978	310 000	100 000	70 000	70 000	70 000	—
Bevillinger 1979	18 000 000	5 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	1 000 000
Bevillinger 1980	20 000 000	—	6 800 000	4 000 000	5 000 000	4 200 000
I alt	43 510 000	10 000 000	11 000 000	8 240 000	9 070 000	5 200 000

5.0.6

Rådets afgørelse 71/66/EØF af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 28 af 4. 2. 1971, s. 15), ændret ved Rådets afgørelse 77/801/EØF (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 8), særlig artikel 5, stk. 1, første afsnit, litra a), b) og c).

Rådets forordning (EØF) nr. 2396/71 af 8. november 1971 om gennemførelse af Rådets afgørelse af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 249 af 10. 11. 1971, s. 54), ændret ved Rådets forordning (EØF) nr. 2893/77 (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 1), særlig artikel 3, stk. 1, og 3.

(1) Se artikel 1, stk. 3, i finansforordningen af 21. 12. 1977.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.0 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 4 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 197 *(fortsat)*

KAPITEL 5.1 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 5 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 1971

Art.	Konto	Tekst	ERE		
			Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
5.0.6		*(fortsat)*			
		KAPITEL 5.0 I ALT	180 800 000	+91 200 000	272 000 000
		KAPITEL 5.1			
5.1.0		*Interventioner til forbedring af beskæftigelsessituationen i visse regioner, i visse erhvervsgrene, der skal tilpasses den tekniske udvikling, og i visse virksomhedsgrupper*			
	5.1.0.0	Interventioner til forbedring af beskæftigelsessituationen	167 500 000	+217 000 000	384 500 000

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.0 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 4 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 1971 *(fortsat)*

KAPITEL 5.1 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 5 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 1971

Art.	Konto	Anmærkninger

5.0.6 *(fortsat)*

Forpligtelsesbevilling godkendt for 1980 : p.m. (1).
Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne :

(ERE)

Forpligtelser		Betalinger				
		1979	1980	1981	1982	1983 og senere regnskabsår
Bevillinger 1979	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Bevillinger 1980	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
I alt	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Sammenfattende opstilling

(ERE)

Artikel	Forpligtelsesbevillinger	Betalingsbevillinger
5.0.0	29 000 000	19 000 000
5.0.1.0	250 000 000	152 800 000
5.0.1.1	108 000 000	64 100 000
5.0.2	—	3 000 000
5.0.3	30 000 000	22 100 000
5.0.5	20 000 000	11 000 000
5.0.6	p.m.	p.m.
I alt	437 000 000	272 000 000

5.1.0

5.1.0.0 *Ny konto*

Rådets afgørelse 71/66/EØF af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 28 af 4. 2. 1971, s. 15), ændret ved Rådets afgørelse 77/801/EØF (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 8), særlig artikel 5, stk. 1, første afsnit, litra a), b) og c).

(1) Se artikel 1, stk. 3, i finansforordningen af 21. 12. 1977.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.1 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 5 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 197
(fortsat)

Art.	Konto	Tekst	ERE		
			Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
5.1.0		*(fortsat)*			
	5.1.0.0	*(fortsat)*			
	5.1.0.1	Industriel omlægning	p.m.	—	p.m.
		Artikel 5.1.0 i alt	167 500 000	+217 000 000	384 500 000
5.1.1		***Foranstaltninger til fordel for erhvervshæmmede***	25 000 000	17 200 000	42 200 000

KOMMISSIONEN

APITEL 5.1 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 5 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 1971 *(fortsat)*

Art.	Konto	Anmærkninger
5.1.0		*(fortsat)*
	5.1.0.0	*(fortsat)*

Rådets forordning (EØF) nr. 2396/71 af 8. november 1971 om gennemførelse af Rådets afgørelse af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 249 af 10. 11. 1971, s. 54), ændret ved Rådets forordning (EØF) nr. 2893/77 (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 1), særlig artikel 1, stk. 1 og 3, og artikel 3, stk. 1.

Den for 1980 godkendte forpligtelsesbevilling udgør 395 500 000 ERE (1).

Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne :

(ERE)

Forpligtelser		Betalinger				
		1979	1980	1981	1982	1983 og senere regnskabsår
Forpligtelser, der er indgået før 1979, og som skal indfries over nye betalingsbevillinger	443 000 000	155 000 000	34 000 000	100 000 000	100 000 000	54 000 000
Bevillinger, som henstår fra 1978	—	—	—	—	—	—
Bevillinger 1979	326 000 000	90 000 000	75 000 000	75 000 000	65 000 000	21 000 000
Bevillinger 1980	395 500 000	—	275 500 000	100 000 000	20 000 000	—
I alt	1 164 500 000	245 000 000	384 500 000	275 000 000	185 000 000	75 000 000

	5.1.0.1	*Ny konto*
5.1.1		Rådets afgørelse 71/66/EØF af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 28 af 4. 2. 1971, s. 15), ændret ved Rådets afgørelse 77/801/EØF (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 8), særlig artikel 5, stk. 1, første afsnit, litra d). Rådets forordning (EØF) nr. 2396/71 af 8. november 1971 om gennemførelse af Rådets afgørelse af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 249 af 10. 11. 1971, s. 54), ændret ved Rådets forordning (EØF) nr. 2893/77 (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 1), særlig artikel 1, stk. 2 og 3, og artikel 3, stk. 1.

(1) Se artikel 1, stk. 3, i finansforordningen af 21. 12. 1977.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.1 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 5 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 197 *(fortsat)*

Art.	Konto	Tekst	ERE		
			Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
5.1.1		*(fortsat)*			
5.1.2		***Følger af industriel omstilling***	p.m.	—	p.m.

KOMMISSIONEN

APITEL 5.1 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 5 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 1971 *(fortsat)*

Art.	Konto	Anmærkninger

5.1.1

(fortsat)

Den for 1980 godkendte forpligtelsesbevilling udgør 74 000 000 ERE (1).
Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne :

(ERE)

Forpligtelser		Betalinger				
		1979	1980	1981	1982	1983 og senere regnskabsår
Forpligtelser, der er indgået før 1979, og som skal indfries over nye betalingsbevillinger	55 100 000	23 000 000	1 000 000	12 000 000	12 000 000	7 100 000
Bevillinger, som henstår fra 1978	500 000	150 000	100 000	100 000	100 000	50 000
Bevillinger 1979	61 000 000	16 850 000	14 900 000	14 000 000	12 000 000	3 250 000
Bevillinger 1980	74 000 000	—	26 200 000	12 800 000	18 000 000	17 000 000
I alt	190 600 000	40 000 000	42 200 000	38 900 000	42 100 000	27 400 000

5.1.2

Rådets afgørelse 71/66/EØF af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 28 af 4. 2. 1971, s. 15), ændret ved Rådets afgørelse 77/801/EØF (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 8), særlig artikel 5, stk. 1, første afsnit, litra a), b) og c).

Rådets forordning (EØF) nr. 2396/71 af 8. november 1971 om gennemførelse af Rådets afgørelse af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 249 af 10. 11. 1971, s. 54), ændret ved Rådets forordning (EØF) nr. 2893/77 (EFT nr. L 337 af 27. 12. 1977, s. 1), særlig artikel 3, stk. 1 og 3.

(1) Se artikel 1. stk. 3, i finansforordningen af 21. 12. 1977.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.1 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 5 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 197 *(fortsat)*

KAPITEL 5.2 — SOCIALFONDEN — MODELFORSØG OG FORUNDERSØGELSER

Art.	Konto	Tekst	ERE		
			Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
5.1.2		*(fortsat)*			
		KAPITEL 5.1 I ALT	192 500 000	+ 234 200 000	426 700 00(
		KAPITEL 5.2			
5.2.0		***Socialfonden — modelforsøg og forundersøgelser***	1 000 000	+ 1 000 000	2 000 00(

KOMMISSIONEN

APITEL 5.1 — SOCIALFONDEN — UDGIFTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 5 I RÅDETS AFGØRELSE AF 1. FEBRUAR 1971 *(fortsat)*

APITEL 5.2 — SOCIALFONDEN — MODELFORSØG OG FORUNDERSØGELSER

Art.	Konto	Anmærkninger

5.1.2

(fortsat)

Forpligtelsesbevilling godkendt for 1980 : p.m. (1).
Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne :

(ERE)

Forpligtelser		Betalinger				
		1979	1980	1981	1982	1983 og senere regnskabsår
Bevillinger 1979	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Bevillinger 1980	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
I alt	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Sammenfattende opstilling

(ERE)

Artikel	Forpligtelsesbevillinger	Betalingsbevillinger
5.1.0	395 500 000	384 500 000
5.1.1	74 000 000	42 200 000
5.1.2	p.m.	p.m.
I alt	469 500 000	426 700 000

5.2.0

I artikel 7, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 2396/71 af 8. november 1971 om gennemførelse af Rådets afgørelse af 1. februar 1971 om reformen for Den europæiske Socialfond (EFT nr. L 28 af 4. 2. 1971, s. 15) hedder det :

»Kommissionen kan anvende bevillinger, der optages hertil i Fællesskabernes budget, til fremme, gennemførelse eller finansiel støtte af forudgående undersøgelser eller modelforsøg med henblik på at lette Rådet og Kommissionen i valget af de områder, der skal stå åbne for intervention fra fonden, samt at give medlemsstaterne og de ansvarlige for foranstaltningerne mulighed for at vælge de mest effektive former for støtte, samt tilrettelægge den mest hensigtsmæssigt.«

(1) Se artikel 1, stk. 3, i finansforordningen af 21. 12. 1977.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.2 — SOCIALFONDEN — MODELFORSØG OG FORUNDERSØGELSER *(fortsat)*

KAPITEL 5.3 — FORANSTALTNINGER TIL FORDEL FOR ARBEJDERE I GRÆNSEOMRÅDERNE

Art.	Konto	Tekst	ERE		
			Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
5.2.0		*(fortsat)*			
		KAPITEL 5.2 I ALT (1)	1 000 000	+ 1 000 000	2 000 000
		KAPITEL 5.3			
5.3.0		*Foranstaltninger til fordel for arbejdere i grænseområderne*	p.m.	—	p.m.
		KAPITEL 5.3 I ALT	p.m.	—	p.m.

(1) Socialfonden i alt : bevillinger 1980 : 700 700 000 ERE; bevillinger 1979 : 502 500 000 ERE; udgifter 1978 : 536 300 000 ERE.

KOMMISSIONEN

APITEL 5.2 — SOCIALFONDEN — MODELFORSØG OG FORUNDERSØGELSER *(fortsat)*

APITEL 5.3 — FORANSTALTNINGER TIL FORDEL FOR ARBEJDERE I GRÆNSEOMRÅDERNE

Art.	Konto	Anmærkninger

5.2.0

(fortsat)

Den for 1980 godkendte forpligtelsesbevilling udgør 3 000 000 ERE (1).
Der forventes følgende forfaldsplan for betalingerne i forhold til forpligtelserne :

(ERE)

Forpligtelser		Betalinger				
		1979	1980	1981	1982	1983 og senere regnskabsår
Forpligtelser, der er indgået før 1979, og som skal indfries over nye betalingsbevillinger	870 000	500 000	300 000	70 000	—	—
Bevillinger, som henstår fra 1978	—	—	—	—	—	—
Bevillinger 1979	2 500 000	2 000 000	500 000	—	—	—
Bevillinger 1980	3 000 000	—	1 200 000	1 000 000	800 000	—
I alt	6 370 000	2 500 000	2 000 000	1 070 000	800 000	—

Sammenfattende opstilling

(ERE)

Kapitel	Forpligtelsesbevillinger	Betalingsbevillinger
5.0	437 000 000	272 000 000
5.1	469 500 000	426 700 000
5.2	3 000 000	2 000 000
I alt	909 500 000	700 700 000

5.3.0

Ny artikel

Artikel til dækning af:

— projekter med henblik på at fremme beskæftigelsen og den geografiske mobilitet i Fællesskabets indre grænseområder,

— støtte til foranstaltninger med henblik på at mindske de materielle og sociale ulemper i forbindelse med arbejde i grænseområder.

(1) Se artikel 1, stk. 3, i finansforordningen af 21. 12. 1977.

KOMMISSIONEN

KAPITEL 5.9 — STØTTE TIL KATASTROFERAMTE BEFOLKNINGER I FÆLLESSKABET

Art.	Konto	Tekst	ERE		
			Budget 1980	Tillægsbudget nr. 2	Ny totalsum
		KAPITEL 5.9			
5.9.0		*Støtte til katastroferamte befolkninger i Fællesskabet*	5 000 000	+40 000 000	45 000 000
		KAPITEL 5.9 I ALT	5 000 000	+40 000 000	45 000 000
		Afsnit 5 i alt	**1 147 373 000**	**+366 400 000**	**1 513 773 000**
		TILSAMMEN	**15 495 401 400**	**+366 400 000**	**15 861 801 400**

KOMMISSIONEN

APITEL 5.9 — STØTTE TIL KATASTROFERAMTE BEFOLKNINGER I FÆLLESSKABET

Art.	Konto	Anmærkninger
5.9.0		Over bevillingen på denne artikel kan Fællesskabet uopholdeligt yde nødhjælp til katastroferamte befolkninger i Fællesskabet.